

*Jean Baptiste Lully
Quinault, Corneille,
Bernard le Bovier de Fontenelle*

Psyché

1678

Basse continue

Documents originaux :

Jean-Baptiste Lully (1632-1687), *Psiche*, Tragedie Representée par l'accademie Royale de Musique. Copie de Philidor l'aîné. <http://www.bibliotheques.versailles.fr>

TABLE DES MATIÈRES

0-1	Ouverture	6
-----	-----------	---

Prologue

0-2	Flore : <i>Ce n'est plus le temps de la guerre</i>	7
0-3	Chœur : <i>Nous goûtons une paix profonde</i>	8
0-4	Entrée de ballet	8
0-5	Vertumne, Palaemon : <i>Rendez-vous, beautés cruelles</i>	9
0-6	Ritournelle	10
0-7	Flore : <i>Est-on sage dans le bel âge</i>	10
0-8	Vénus : <i>Pourquoi du ciel m'obliger à descendre</i>	11
0-9	Ritournelle	12
0-10	Vénus : <i>Mon fils, si tu plains mes malheurs</i>	12

Acte Premier

Scène Première

1-1	Ritournelle	14
1-2	Aglaure, Cidippe	14

Scène II

1-3	Aglaure, Cidippe, Lycas	18
1-4	Ritournelle	23
1-5	<i>Deh piangete al pianto mio</i>	24
1-6	Ritournelle	25
1-7	<i>Com'esser può fra voi</i>	26
1-8	Ritournelle	27
1-9	<i>Ahi! ch'indarno si tarda!</i>	28

Scène III

1-10	Aglaure, Cidippe, Psyché	28
------	--------------------------	----

Scène IV

1-11	Psyché, le Roi	29
------	----------------	----

Acte Second

Scène Première

2-1	Symphonie	34
2-2	Vulcain : <i>Cyclopes, achevez ce superbe palais</i>	34

Scène II

2-3	Zéphir, Vulcain	34
2-4	Air	37
2-5	Vucain : <i>Dépêchez, préparez ces lieux</i>	38
2-6	Ritournelle	39

Scène III

2-7	Ritournelle	39
2-8	Vénus, Vulcain	40
2-9	Ritournelle	43

Scène IV

2-10	Psyché : <i>Où suis-je ?</i>	44
------	------------------------------	----

Scène V

2-11	Ritournelle	45
2-12	Psyché, une Nymphé, Zéphir, l'Amour	46

Scène VI

2-13	Ritournelle	48
2-14	Psyché, l'Amour	48
2-15	Ritournelle	53
2-16	L'Amour : <i>Venez voir ce palais</i>	54
2-17	Air	54
2-18	Première Nymphé : <i>Aimable jeunesse, suivez la tendresse</i>	55
2-19	Deuxième et troisième Nymphes : <i>Chacun est obligé d'aimer à son tour</i>	56

Acte Troisième

Scène Première

3-1	Ritournelle	57
3-2	Vénus : <i>Pompe que ce palais de tous côtés étale</i>	58

Scène II

3-3	Psyché : <i>Que fais-tu, montre-toi</i>	60
3-4	Psyché, Vénus	61

Scène III

3-5	Psyché, l'Amour	65
-----	-----------------	----

Scène IV

3-6	Psyché : <i>Arrêtez cher amant</i>	67
-----	------------------------------------	----

Scène V

3-7	Psyché, Vénus	68
3-8	Ritournelle	71
3-9	Psyché : <i>Vous m'abandonnez donc</i>	72

Scène VI

3-10	Psyché, le Fleuve	73
------	-------------------	----

Acte Quatrième

Scène Première

4-1	Ritournelle	74
4-2	Psyché : <i>Par quels noirs et fâcheux passages</i>	74
4-3	Psyché : <i>N'y pensons plus mon bonheur a changé</i>	75

Scène II

4-4	Air	76
4-5	Furies : <i>Où penses-tu porter tes pas téméraires</i>	76
4-6	Psyché, Furies	77
4-7	Furies : <i>Cependant montrons-lui ce que ces lieux terribles</i>	80
4-8	Air des Furies	80
4-9	Furies : <i>Venez venez, Nymphes de l'Achéron</i>	80

Scène III

4-10	Nymphes, Psyché : <i>En vain ce soin vous embarrasse</i>	81
------	--	----

Cinquième Acte

Scène Première

5-1	Ritournelle	86
5-2	Psyché : <i>Si je fais vanité de ma tendresse extrême</i>	86

Scène II

5-3	Vénus, Psyché	88
-----	---------------	----

Scène III

5-4	Mercure, Vénus	89
-----	----------------	----

Scène Dernière

5-5	Prélude	92
5-6	Jupiter, Vénus, Psyché, l'Amour	93
5-7	Jupiter : <i>Aimez sans trouble et sans alarmes</i>	95

5-8	Ritournelle	95
5-9	Apollon : <i>Unissons-nous, troupe immortelle</i>	96
5-10	Chœur : <i>Célébrons ce grand jour</i>	97
5-11	Ritournelle	97
5-12	Bacchus : <i>Si quelque fois suivant nos douces lois</i>	98
5-13	Mome : <i>Je cherche à médire sur la Terre et dans les cieux</i>	98
5-14	Mars : <i>Mes plus fiers ennemis, vaincus ou pleins d'effroi</i>	99
5-15	Chœur : <i>Chantons les plaisirs charmants</i>	100
5-16	Ritournelle	100
5-17	Apollon : <i>Le dieu qui nous engage à lui faire la cour</i>	100
5-18	Ritournelle	101
5-19	<i>Gardez-vous, beautés sévères</i>	101
5-20	Premier Air	102
5-21	Bacchus : <i>Admiron le jus de la treille</i>	102
5-22	Deuxième Air	103
5-23	Silène : <i>Bacchus veut qu'on boive à longs traits</i>	103
5-24	<i>Voulez-vous des douceurs parfaites</i>	104
5-25	Entrée pour la suite de Mome	104
5-26	Mome : <i>Folatrions, divertissons-nous</i>	105
5-27	<i>Laissons en paix toute la terre</i>	106
5-28	Prélude	106
5-29	Rondeau des enseignes	106
5-30	Deuxième Air	107

OUVERTURE

0-1

[illegible]

PROLOGUE

0-2 Flore : *Ce n'est plus le temps de la guerre*

FLORE

Ce n'est plus le temps de la guerre ; le plus puissant des rois inter-

6 7 +6 6 6

6

rompt ses exploits pour donner la paix à la ter - re. Ce n'est - re. Descendez,

6 6 5 4 # 6

13

mère des Amours, venez nous donner de beaux jours ve-nez nous donner de beaux jours. Descen-

6 # +4 6 5 6 # 6 6 5

21

dez, descendez, mère des Amours, venez nous donner de beaux jours. jours.

6 6 7 +6 6 7 6 7 6 4 3

0-3 Chœur des divinités de la terre et des eaux, composé de Flore, Nymphes, Palaemon, Vertumne, Sylvains, Faunes, Dryades et Naïades.

0-3 Chœur des divinités de la terre et des eaux, composé de Flore, Nymphes, Palaemon, Vertumne, Sylvains, Faunes, Dryades et Naïades.

0-4 Entrée de ballet composée de deux Dryades, quatre Sylvains, deux Fleuves et deux Naïades.

0-4 Entrée de ballet composée de deux Dryades, quatre Sylvains, deux Fleuves et deux Naïades.

0-5 Vertumne, Palaemon : *Rendez-vous, beautés cruelles*

VERTUMNE

Ren - dez - vous, beau-tés cru - el - les, sou - pi - rez sou - pi -
Souf-frons tous qu'A-mour nous bles - se; lan-guis-sons lan-guis-

PALAEMON

rez à vo - tre tour. Voi - ci la rei - ne des bel - les, qui
sons, puis-qu'il le faut. Que sert un cœur sans ten-dres-se? Est

VERTUMNE

vient ins - pi - rer l'a-mour. - mour. Un bel ob-jet tou - jours sé -
- il un plus grand dé-faut? - faut?

PALAEMON

vè - re ne se fait jamais bien ai-mer. C'est la beau-té qui commen-ce de

VERTUMNE & PALAEMON

plai - re; mais la douceur a-chè - ve de charmer. C'est la beauté qui com-

men-ce de plai - re; mais la dou-ceur a - chè - ve de char-mer. - mer.

0-6 RITOURNELLE



11

0-7 Flore : *Est-on sage dans le bel âge*

FLORE

Est - on sa - ge dans le bel â - ge, est - on sa - ge de n'ai - mer pas?
L'a-mour char-me ceux qu'il dé - sar-me, l'amour char-me: cé - dons - lui tous.

9

Que sans ces - se l'on se pres - se de goû - ter les plai - sirs i - ci - bas:
No - tre pei - ne se - rait vai - ne de vou - loir ré-sis - ter à ses coups:

17

la sa - ges - se de la jeu - nes - se, c'est de sa - voir jou - ir de ses ap - pas.
quel-que chaî - ne qu'un a - mant pren-ne, la li - ber - té n'a rien qui soit si doux.

On reprend le chœur *Nous goûtons une paix profonde* page 8.

0-8 Vénus : *Pourquoi du ciel m'obliger à descendre*

VÉNUS

Pour-quoi du ciel m'o-bli-ger à des - cen-dre, mon mé-ri-te en ces

6 6

4

lieux n'a plus rien à pré - ten-dre. En vain vous m'y ren - dez ces hon-neurs so-len -

6 # #

7

nels le mépris est mon seul par - ta-ge et depuis qu'à Psy - ché les a-veu-gles mor -

6 6 +6

10

tels de leurs vœux a-dres-sent l'hom-ma - ge Vé-nus de - meu-re sans au-tels

b 6 # #

13

dans u-ne si honteuse of - fen-se laissez moi sans té - moin ré-sou-dre ma ven - gean - ce.

6 6 6

0-9 RITOURNELLE

5

9

13

17

22

1. 2.

0-10 Vénus : *Mon fils, si tu plains mes malheurs*

VÉNUS

Mon fils si tu plains mes malheurs fais - moi voir que tu m'es fi -

dè - le tu sais com-bien Psy - ché me dé - ro - be d'hon-neurs el-le est mon en-ne -

mi - e il faut me vanger d'el - le pour servir mon jus-te couroux prends de tes traits les plus à

4 5

6 +6 7 6 #

6 # # 6 +6

10

crain - dre un trait qui la puis - se con - train - dre de se don - ner au plus in - di - gne é -

6 +6

12

poux dont jamais une belle ait eu lieu de se plaindre cours vol - le et par de prompts ef -

4

15

fets mon - tre que tu prends part aux af - fronts qu'on m'a fait cours vol - -

6 #

18

- le et par de prompts ef - fets mon - tre que tu prends part aux affronts qu'on m'a fait.

6 7

FIN DU PROLOGUE

ACTE PREMIER

SCÈNE PREMIÈRE

1-1 RITOURNELLE

Musical score for Ritournelle, consisting of three staves of music in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The first staff contains measures 1 through 5. The second staff, starting at measure 6, includes a trill in the final measure. The third staff, starting at measure 12, concludes the piece with a double bar line.

1-2 Aglaure, Cidippe

AGLAURE

Musical score for Aglaure and Cidippe, consisting of two systems of music in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). The first system includes the vocal line for Aglaure and a piano accompaniment line. The second system continues the vocal line and includes a time signature change to 3/4 in the final measure.

En-fin ma sœur le ciel est a-pai-sé et le ser-pent qui nous ren-dait à

plain - dre va n'ê-tre plus à crain - dre tout pour le sa-cri - fi - ce est i - ci dis-po-

CIDIPPE

7

sé. Psyché pour l'offrir va s'y rendre. Les peuples d'erreur prévenus la nommaient une autre Ve-

AGLAURE

10

nus sur la divinité c'était trop entre-pren-dre. Ils en sont tous assez pu-nis par les maux in-fi-

CIDIPPE

13

nis que du ser-pent nous a cau-sé la ra-ge. Ne son-geons plus a nos mal-heurs pas-

15

sés le ser-pent en ces lieux ne fait plus de ra-va-ge ce sont des mal-heurs ef-fa - cés.

18 **AGLAURE**

A-près un temps plein d'o-ra - ges quand le calme est de re - tour - tour

26

qu'avec plai-sir d'un beau jour on goû - te les a-van - ta - ges qu'avec plai-sir d'un beau

34 **CIDIPPE**

jour on goû - te les a-van - ta - ges. Tout succède à nos dé - sirs si des ri -

41

gueurs inhu-mai - nes nous ont cau-sé des soupirs - pirs on ne con-naît les plaisirs

50

qu'après l'é-preu-ve des pei - nes on ne con-naît les plai - sirs qu'après l'é - preu-ve des

6 6 7 6 5 6 4 6

58 AGLAURE

pei - nes. Mais d'où vient qu'avec tant d'attraits Psyché n'aima ja-mais qui brave trop l'a-

63 CIDIPPE

mour doit crain-dre sa co - lè-re. Il est un fa-tal mo-ment où l'o-sier le plus sé-

69

vè - re se rend aux vœux d'un a-mant il - mant et plus la

75

bel - le dif - fè - re plus elle ai - me ten - dre-ment et plus la

82

bel - le dif - fè - re plus elle ai - me plus elle ai - me ten - dre-ment.

SCÈNE II

1-3 Aglaure, Cidippe, Lycas

AGLAURE CIDIPE LYCAS

Ly-cas vient à nous. Son vi-sa-ge nous mar-que u-ne vi-ve dou-leur. Ah, prin-

ces - ses, de quel mal-heur ce sou-pir est-il le pré - sa-ge? I-gno-rez-vous en-

CIDIPE LYCAS

core le destin de Psy - ché? Qu'avonsnous à craindre pour el-le? La disgrâ-ce la plus cru-

el - le dont vous puis-siez ja - mais a-voir le cœur tou - ché tan-dis que cha-cun en sou-

pi-re el-le seule i-gno-re son sort et c'est i-ci qu'on lui va di - re que le ciel ir-ri-

AGLAURE & CIDIPPE

18

À la mort et le roi n'y mettrait point d'ob-sta-cle

LYCAS

té la con-damne à la mort.

Le roi d'a-

5

b

22

bord nous a caché l'o - ra-cle mais malgré lui le grand prêtre a par-lé ah pourquoi n'at'il pu se

6

3

26

tai-re voi-ci ce qu'il a révé - lé et l'arrêt qui nous déses - pè - re Vous al-lez

#

6 4 #

30

voir au-gmen-ter les mal-heurs qui vous ont coûté tant de pleurs si Psy-ché sur le

5

6

#

33

mont pour ex-pi-er son cri - me n'at-tend que le ser - pent la pren-ne pour vic-

36

CIDIPPE

LYCAS

ti - me Et Psy-ché ne sait rien de ce fu-neste ar - rêt Pour se ren-dre Ve-nus pro-

39

pi-ce el-le croit n'a-voir in-té-rêt qu'à ve-nir en ces lieux of-frir un sa-cri-

42

AGLAURE

CIDIPPE

fi-ce Voilà l'effet de ce nom de Ve-nus on traitait Psyché d'immor - tel-le C'est de là que nos

45

maux et les siens sont ve - nus qui croirait que ce fut un cri-me d'être bel - le.

AGLAURE & CIDIPPE

49

Ah qu'il est dan-geu-reux de trou-ver un sort heu-reux dans une in-jus-te lou-

55

an-ge - an-ge En vain on veut se fla-ter tôt ou tard le ciel se

61

ven-ge quand on o-se l'i-ri-ter tôt ou tard le ciel se ven-ge quand on

66

o-se quand on o-se l'i-ri-ter.

LYCAS

Vo-yez com-me cha-cun re-gret-tant la prin-

70

Pleu-rons pleu-rons en

cesse abandon-ne son cœur à l'ennui qui le pres-se. Pleu-rons pleu-rons en

76

de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleu-rons pleu-rons en

de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleu-rons pleu-rons en

5 6 5 6 7 6 6 5 b

82

de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut

de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de

5b 6 5 6 4 6 4

87

trop ver-ser de pleurs pleu-rons en de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de

pleurs pleu-rons pleu-rons en de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de

b 5 6 6

93

pleurs on ne peut trop verser de pleurs pleurons pleurons en de si grands malheurs on ne peut

pleurs on ne peut trop verser de pleurs pleu-rons pleurons en de si grands mal-

5 6 6 b 6 # 6 4 #

99



trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs.

heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs ver-ser de pleurs.

1-4 Ritournelle



10



19



28



1-5 *Deh piangete al pianto mio*

10



19



28



37



46



56



65



74



82



1-6 Ritournelle

10

19

27

The musical score for the Ritournelle (measures 1-6) is written in bass clef, 3/4 time, and B-flat major. The notation includes fingerings and articulations indicated below the notes.

Measure 1: Bass clef, 3/4 time, B-flat major. Notes: B-flat (half), D-flat (quarter). Fingering: 6 \flat 4. Articulation: 7.

Measure 2: Bass clef, 3/4 time, B-flat major. Notes: E-flat (half), G-flat (quarter). Fingering: 6 #. Articulation: 6.

Measure 3: Bass clef, 3/4 time, B-flat major. Notes: F (half), A-flat (quarter). Fingering: 6 5. Articulation: 6 #.

Measure 4: Bass clef, 3/4 time, B-flat major. Notes: G (half), B-flat (quarter). Fingering: 7 6. Articulation: 6.

Measure 5: Bass clef, 3/4 time, B-flat major. Notes: A (half), C (quarter). Fingering: 6 4 #. Articulation: 7 6 5 4 3.

Measure 6: Bass clef, 3/4 time, B-flat major. Notes: B (half), D (quarter). Fingering: 6 4 3. Articulation: 4 3 6.

1-7 Com'esser può fra voi

Com'esser può fra voi, o Numi eterni, chi voglia estinta una beltà innocente? Ahi!

che tanto rigor, Cie-lo incle-men-te, vin-ce di cru-del - tà gli stes-si In-fer - ni. Ahi!

che tanto rigor, Cie-lo incle-men-te, vin-ce di cru-del - tà gli stes-si In-fer - ni. Nume

fie-ro! Nume fie-ro! Per-chè tan-to ri-gor contro in-no- Dio se-ve-ro! Dio se-ve-ro! Per-chè tan - to ri-

cen - te cor perchè tan-to ri-gor perchè tan-to ri-gor contro inno-cen-te gor contro inno-cen - te cor perchè tan-to ri-gor perchè tan-to ri - gor contro inno-cen-te

23

cor? Ahi! sen-tenza i-nu-di-ta, dar morte à la bel-tà, ch'altrui dà

cor? Ahi! senten - za i-nu-di - ta, ahi! sen-ten - za i-nu-di-ta, dar morte à la bel-

31

vi - tà ch'al - trui dà vi - tà dar mor-te à la bel-tà, ch'al-trui dà vi -

tà, ch'al - trui dà vi - tà dar mor - te à la bel-tà, ch'al - trui dà vi -

39

tà ahi! sen-ten-za i-nu-di-ta, dar mor-te à la bel-tà, ch'al-trui dà vi - tà!

tà ahi! sen-ten-za i-nu - di-ta, dar mor - te à la bel-tà, ch'al-trui dà vi - tà!

1-8 Ritournelle

12

23

1-9 *Ahi! ch'indarno si tarda!*

Ahi! ch'in-dar-no si tar-da! Non resis-te a li Dei morta-le affet-to;

Alto impe-ro ne sfor-za: ove com-manda il Ciel, l'uom ce-de a for-za

al-to im-pe-ro ne sfor-za: ove com-man-da il Ciel, l'uom ce-de a for-za.

The musical score consists of three systems of staves. Each system has a vocal line (treble clef) and a basso continuo line (bass clef). The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The first system is measures 1-3, the second is measures 4-6, and the third is measures 7-9. The lyrics are written below the vocal line.

SCÈNE III

1-10 Aglaure, Cidippe, Psyché

AGLAURE CIDIPPE

Psyché vient à la voir je trem-ble Quel sup-lice! le moyen de lui dire a-

PSYCHÉ

dieu Ain-si pour vous rendre en ce lieu vous a-vez pré-ve-nu l'heu-re du sa-cri-

AGLAURE & CIDIPPE PSYCHÉ

fi-ce. Ah ma sœur ah ma sœur! Quels sont vos dé-plai-sirs? quoi dans un

The musical score consists of three systems of staves. Each system has a vocal line (treble clef) and a basso continuo line (bass clef). The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The first system is measures 1-4, the second is measures 5-8, and the third is measures 9-12. The lyrics are written below the vocal line. The characters are indicated above the staves: AGLAURE, CIDIPPE, PSYCHÉ, and AGLAURE & CIDIPPE.

12

jour si rem-pli d'al-lé-gres-se ou du ciel la co-lè-re ces-se vous pou-vez pous-ser des sou-

6 6 6/5 b 6 6

15

AGLAURE CIDIPE PSYCHÉ

purs? Nous plaignons notre erreur! Ah, trop funes-tes charmes! Dites - moi donc le sujet de vos

6 # 6 6

18

AGLAURE & CIDIPE

larmes. Quand vous saurez ce qui les fait cou-ler adieu, nous n'avons pas la force de par-ler.

6 # b 6 #

SCÈNE IV

1-11 Psyché, le Roi

PSYCHÉ

Seigneur, vous soupirez vous - même quels que soient vos malheurs dois-je les igno-

b 6

4

LE ROI

rer? Apprends de mes sou - pirs mon in-for tune ex - trê-me apprends ce que mon

6 b 4 6

7

cœur tremble à te déclarer que on se voit réduit à perdre ce qu'on ai - me il est per-

11

PSYCHÉ LE ROI

mis de soupirer. Et qui donc perdrez -vous? Tout ce qu'en ma fa - mille j'avais de cher de préci-

15

eux. Le barbare décrêt des dieux nous demande ton sang il faut mourir ma fil - le il faut sur ce ro-

18

cher t'exposer au serpent et lorsque ma douleur par mes larmes s'ex-prime c'est pour toi de ces

22

PSYCHÉ

di-eux déplora - ble vic - ti-me que ma tendresse les répand. Si par mon sang leur colè-re s'ap-

25

LE ROI

païse plaignez -vous une mort qui finit vos malheurs? Il se peut que ta mort leur plaise et tu con-

29

dam-nes mes dou-leurs ne dis point que le ciel désormais sans co-lè-re semble adoucir le

7 6 7 6 # # 6

32

coup qui me prive de toi quand on voit des malheurs qui ne sont que pour soi le bien public ne touche

6 # 4 #

35

guère et si l'ora-cle doit me plaire à me regarder comme roi j'en frémis j'en tremble d'ef-

6 6 b 6

38

PSYCHÉ LE ROI

froi à me regarder comme pè-re. Il faut sui-vre l'ordre des dieux. À des or-dres si redou-

4

41

ta-bles je ne les connais point ces dieux impitoy - ables qui veulent m'arracher ce que j'aime le

6 6 6 6 5 4 3

45

PSYCHÉ LE ROI

mieux. Par cet empor-te - ment n'atti-rez point leur haine. Que peuvent -ils pour augmenter ma

6 6 6 7 6

48 PSYCHÉ

peine? Je souffre en te perdant tout ce qu'on peut souffrir. Adieu seigneur je vais mou-

6 6 4 3 6 4 #

52 LE ROI PSYCHÉ LE ROI

rir. Tu me quittes? Je veux vous épargner un crime. Quoi du serpent tu seras la vic-

6 b 6 5

55 PSYCHÉ LE ROI PSYCHÉ

ti - me? Vi-vez heureux! Ah le puis-je sans toi? Ne pleurez point ma

6

58 LE ROI

mort, la cause en est trop belle. Tu vas sur le rocher cruelle arrête que fais

4 3 6

61 PSYCHÉ LE ROI PSYCHÉ

- tu? Je fais ce que je dois. Au monstre sans trembler tu te livres toi-même Ma ferme-

6 7 6

65 LE ROI

té quand vous vous alarmez doit vous plaire si vous m'aimez. Et tu peux douter que je

b 6 4 #

68

t'ai-me ciel que vois -je? on l'en-lève et les vents en-ne-mis pour la con-duire au

70

monstre ont dé-ploy-é leurs ai-les. Dieux cruels qui l'avez per - mis accablez -vous ain -

73

si ceux qui vous sont fi - dè - les? Dieux cru-els qui l'a-vez per -

75

mis ac-ca-blez -vous ain - si ceux qui vous sont fi - dè - les?

FIN DU PREMIER ACTE

ACTE SECOND

SCÈNE PREMIÈRE

2-1 SYMPHONIE

9

6 6

7 6

Musical score for Symphonie, featuring a single staff with a treble clef and a 3/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes. Fingering numbers 6, 6, 7, and 6 are indicated below the staff.

2-2 Vulcain : *Cyclopes, achevez ce superbe palais*

VULCAIN

Cyclopes achevez ce superbe pa - lais que tout notre art se puise en cet ou-

5

vra-ge fai-tes y voir un pom-peux as-sem-bla-ge des plus ra-res beau-tés qui pa-ru-rent ja-

9

mais fai-tes y voir un pom-peux as-sem-bla-ge des plus ra-res beau-tés qui pa-ru-rent ja - mais.

6 7 6 6 4

6 7 6

Musical score for Vulcain, featuring a single staff with a treble clef and a 3/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes. Fingering numbers 5, 6, 7, 6, 4, 6, 7, and 6 are indicated below the staff.

SCÈNE II

2-3 Zéphir, Vulcain

ZÉPHIR

Pressez -vous ce travail que l'Amour nous demande vous hâtez -vous d'accomplir ses dé-

7 6

Musical score for Zéphir, featuring a single staff with a treble clef and a 3/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes. Fingering numbers 7 and 6 are indicated below the staff.

VULCAIN

3
sirs! Vous le voyez Zé - phir aussitôt qu'il com - mande, o-béir est pour moi le plus grand des plai-

6 7 6 7 6 5 4 #

ZÉPHIR

7
sirs. Psy-ché mé-ri-te bien une ar-deur si fi-dè-le. En ces lieux pour l'A-mour j'ai con-

6 # 4 # 5 5 6 4

14
duit cette bel - le, et main - tenant sur des ga-zons voi-sins un doux som-

6 5 4 # 6 6 6 7 6 #

21
meil de ses sens est le maî - tre. J'ai fait naître au-tour d'elle et ro - ses et jas -

6 4 # 6 6 6 6

28
mins qu'elle eut pu sans moi fai - re naî - tre j'ai fait naître au - tour d'elle et ro -

6 6 4 # 5 6 6

VULCAIN

35
ses et jas - mins qu'elle eut pu sans moi fai - re naî - tre. C'est donc Psy-

6 6 4 #

41

ché pour qui je pré-pa-re ces lieux l'a-gré - a - ble nou-vel - le C'est Psy-ché que mal-

6 b 4 3

45

gré le ti-tre d'im-mor - tel-le Venus ne saurait voir que d'un œil en vie-ux. Allez je ferai de mon

6 4 # 5

49

mieux et suis ra - vi de m'employer pour el - le. Venus me fait d'étranges

4 # 6

54

tours sur la foi con-ju-ga - le ga - le mais je veux l'en punir en prêtant mon secours

7 # 6 6

60

au tri-om - - phe de sa ri - va - le mais je veux l'en punir en prê-

4 #

65

tant mon secours en prêtant mon secours au tri-om - - phe de sa ri - va -

6 6

70 ZÉPHIR



le. Fai-tes tout pour l'a-mour et rien con-tre Ve-nus pen-sez à la ven-geance a - bus Vulcain a-bus -bus quelques tours que nous fasse une moitié coquet -

77



geance a - bus Vulcain a-bus -bus quelques tours que nous fasse une moitié coquet -

84



te, le meilleur est de n'y ja-mais son-ger il est toujours trop tard de se ven-ger l'af-faire est fai - te il est toujours trop tard de se venger l'affaire est fai - te.

90



faire est fai - te il est toujours trop tard de se venger l'affaire est fai - te.

96



Je retourne à Psyché que je vais éveil - ler, Cy-clo-pes ex-ci-tez vos bras à tra-vail - ler.

2-4 AIR



9



2-5 Vucain : *Dépêchez, préparez ces lieux*

VULCAIN

Dépêchez préparez ces lieux pour le plus aimable des

6 1. 2.

Dieux Dieux. Que cha-cun pour lui s'in-té-res-se n'oubli-ez rien des soins qu'il

15

faut quand l'A-mour pre-se l'on a jamais fait assez tôt.

25

L'A-mour ne veut point qu'on dif-fè-re l'Amour ne veut point qu'on dif-fè -

34

re travaillez hâtez-vous hâtez-vous. Frappez redoublez vos coups.

44

Que l'ardeur de lui plai-re fas-se vos soins les plus doux. Redoublez vos coups

53

frappez redoublez vos coups frappez frappez redoublez vos coups redoublez vos

61

coups. Que l'ardeur de lui plai-re fasse vos soins les plus doux que l'ar-

72

deur de lui plai-re fasse vos soins les plus doux.

2-6 Ritournelle

1.

2.

SCÈNE III

2-7 Ritournelle

1.

2.

2-8 Vénus, Vulcain

VÉNUS

Quoi vous vous em-ploy-ez pour la fiè-re Psy - ché pour une in-so-len - te mor-

6 6

tel-le cet in-di-gne tra - vail vous tient donc at-ta - ché et l'é-pous de Ve-nus se dé-cla-re contre

6 # 6

VULCAIN

el - le. Et de-puis quand s'il vous plait vi-vons - nous dans une a-mi-tié si par-

6 7 6

fai - te qu'il fail - le que je m'in-qui - è - te de tous vos ca-pri - ces ja-

6 4

loux? Il vous sied bien de vous mettre en co-lè-re lors-que j'é-tais ja-lous a-vec plus de rai-

6

son vous en fai-siez -vous une af - fai-re? Vous l'ê-tes main-te - nant et vous trou-ve-rez

6

15 VÉNUS

bon qu'on ne s'en embar-se guè - re. Ah que l'a-mour est prompt-te - ment gué -

20

ri quand l'hy-men a ré-duit deux cœurs sous sa puis-san - ce - ce que les dure-

26

tés de ma-ri aux ten-dres-ses d'amant ont peu de ressem-blan - ce que les dure-tés de ma-

33 VULCAIN

ri aux tendres - ses d'amant ont peu de ressem-blan - ce. Vous connaissez toute la diffé-

39

rence et de l'amant et de l'é - pous et nous sa-vons lequel des deux chez vous a mérité la préfé-

43

rence. Je ne fais pour Psy - ché que bâtir un pa - lais vous êtes encore trop heureuse si j'étais de na-

47

ture un peu plus a-mou-reu-se vous me ver - riez a-do-rer ses at-traits la vengeance serait plus

51

bel-le mais je suis à ma forge oc-cu-pé nuit et jour je n'ai pas le loi-sir de lui par-ler d'a-

55

VÉNUS

mour et je me borne à tra-vail-ler pour el - le. Je sais que par ces grands ap-

58

prêts c'est à mon fils que vous cher-chez à plai-re c'est lui qui le pre - mier tra-hit mes inté-

61

VULCAIN

rêts. Il saura que je suis sa mère. L'Amour i - ci nous a man-dé ex-près ache-vons ache-

67

vons ce qui nous reste à fai - re achevons achevons ce qui nous reste à fai - re.

2-9 Ritournelle

Musical score for the Ritournelle, measures 1 through 18. The score is written in bass clef with a key signature of one flat (B-flat). The time signature is 6/4. The melody consists of eighth and quarter notes, with some measures containing beamed eighth notes. Fingering numbers (6, 7, 4) are indicated below the notes. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Measure 1: Bass clef, one flat. Notes: G2 (half), A2 (quarter), B2 (quarter), C3 (quarter), D3 (quarter), E3 (quarter). Fingering: 6.

Measure 2: Notes: F3 (quarter), G3 (quarter), A3 (quarter), B3 (quarter), C4 (quarter), D4 (quarter). Fingering: 6.

Measure 3: Notes: E4 (quarter), F4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 4: Notes: D5 (quarter), E5 (quarter), F5 (quarter), G5 (quarter), A5 (quarter), B5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 5: Notes: C6 (quarter), B5 (quarter), A5 (quarter), G5 (quarter), F5 (quarter), E5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 6: Notes: D5 (quarter), C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter). Fingering: 6.

Measure 7: Notes: E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), B3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter). Fingering: 6.

Measure 8: Notes: F3 (quarter), G3 (quarter), A3 (quarter), B3 (quarter), C4 (quarter), D4 (quarter). Fingering: 6.

Measure 9: Notes: E4 (quarter), F4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 10: Notes: D5 (quarter), E5 (quarter), F5 (quarter), G5 (quarter), A5 (quarter), B5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 11: Notes: C6 (quarter), B5 (quarter), A5 (quarter), G5 (quarter), F5 (quarter), E5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 12: Notes: D5 (quarter), C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter). Fingering: 6.

Measure 13: Notes: E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), B3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter). Fingering: 6.

Measure 14: Notes: F3 (quarter), G3 (quarter), A3 (quarter), B3 (quarter), C4 (quarter), D4 (quarter). Fingering: 6.

Measure 15: Notes: E4 (quarter), F4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 16: Notes: D5 (quarter), E5 (quarter), F5 (quarter), G5 (quarter), A5 (quarter), B5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 17: Notes: C6 (quarter), B5 (quarter), A5 (quarter), G5 (quarter), F5 (quarter), E5 (quarter). Fingering: 6.

Measure 18: Notes: D5 (quarter), C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter). Fingering: 6.

SCÈNE IV

2-10 Psyché : *Où suis-je ?*

PSYCHE

Où suis -je? Quel spec-tacle est of-fert à mes

yeux? D'un ef-froy-a-ble monstre est i-ci la de - meu - re est -ce dans ces ai-ma - bles

lieux que l'o-ra-cle veut que je meu - re? Je re-con-nais la ri-gueur de mon

sort lors-qu'a-vec tant d'ex - cès je m'en vois pour-sui - vi - e. Il veut que cet-te

pompe ac-com-pa-gne ma mort pour me faire à re - gret a-ban-don - ner la vi -

e cru-el-le mort pour-quoi tar-dez -vous tant que par vo-tre len-teur je vous trouve in-hu-

6

6 5 \flat

4 3 7 6

6 6 7 6 #

6 6 5 # 6 # 7 # 4 #

6 6 5 \flat

19

mai-ne ve-nez aff-reux ser - pent venez finir ma pei-ne vo-tre vic - ti-me vous at-tend.

SCÈNE V

2-11 RITOURNELLE

9

18

27

35

35

ans que dans l'amoureux empi - re, qui laisse échapper le temps quelque fois trop tard

42

soupi - re. Aimez, il n'est de beaux ans que dans l'amoureux em-pi - re. Aimez, ai -

50

PSYCHÉ

mez, il n'est de beaux ans que dans l'amoureux empi - re. Et qui veut-on me faire ai-

56

ZÉPHIR

PSYCHÉ

mer? Un dieu qui se pré - pare à t'assurer lui-même de son amour ex-trême. Qui serait donc ce

60

AMOUR

dieu que j'au-rais su char - mer? C'est moi, Psy-ché, c'est moi qui me rends à vos

63

PSYCHÉ

AMOUR

char - mes. S'il est ain - si pa - rais-sez en ce lieu. Le des - tin vous dé-

66

fend de me voir com-me dieu ou ma perte aus-si - tôt vous cou-te-ra des

♭ 5 6 6 6 7 6

69

PSYCHÉ AMOUR

lar - mes. Et le moy-en d'ai - mer ce qu'on ne voit ja-mais? Pour me mon-trer à

5 6 5 # 6

72

PSYCHÉ

vous je vais dans ce pa-lais pren-dre d'un mor - tel la fi - gu - re. Ah! ve-nez

6 4 3

76

donc n'im-porte sous quels traits pour-vu qu'en vous voy-ant mon es-prit se rassu - re.

6 # 6 4 #

SCÈNE VI

2-13 RITOURNELLE

6/4 6/5 6/4 5 6 # 7 #

2-14 Psyché, l'Amour

AMOUR

Eh bien Psy - ché, des cru-au-tés du sort a-vez -vous beau-coup à vous

6 6

4

plain-dre? Voi-ci ce monstre af-freux ar-mé pour vo-tre mort, vous sen-tez -vous dis-po-sée à le

6 7 6 5 6

7

PSYCHÉ

crain-dre? Quoi? vous ê-tes le monstre? et comment à mes yeux pourriez - vous être re dou-

6 6 6 6 7 6

11

ta-ble? Je sens en vous voy-ant un dé-sordre a-gré-a-ble qui de mon cœur se rend vic-to-ri-

5 6 5b 6 6 7 6

14

eux. Il se trou-ble, ce cœur au-tre-fois si pai - si-ble, il ne se sou-vient plus qu'il é-tait in-sen-

6 # 6 # 6

18

si-ble, on dit qu'ain-si l'on com-men - ce d'ai - mer. En par-lant de mon

6 # 6 4 # 7 6

22

cœur mon es-prit s'em-bar-ras - se et je ne con-nais pas as-sez ce qui s'y

6

25 AMOUR

pas-se pour vous le pou-voir ex-pri - mer. J'é-prou-ve com-me vous un em-bar-ras ex-

28

trê-me, de quel-le vive ar - deur ne suis -je pas tou-ché, que de choses à di-re et cependant, Psy-

32 PSYCHÉ

ché, ce-pen-dant je ne puis que di - re je vous ai-me. Il est donc vrai que vous m'ai-

35 AMOUR PSYCHÉ

mez? C'est peu qu'ai-mer je vous a - do - re. Que par ces mots vous me char-mez!

38 AMOUR

Je vous l'ai dit et vous le dis en - co-re, je vous aime et ja-mais ne veux aimer que

42 PSYCHÉ

vous. Je ne puis rien entendre de plus doux quoi je n'aurai point de ri - va-le? Ah qu'en a-

46

mour le plai-sir le plai-sir est char-mant quand la ten-dresse est é - ga - le

Ah qu'en a-mour le plai-sir est char - mant quand la ten-dresse est é - ga - le

4 # 5 6 6 6

52

en - tre l'a - mante et l'a-mant ah qu'en a-mour le plai-sir est char-

en - tre l'a - mante et l'a-mant ah qu'en a-mour le plai-sir est char-

5 6 4 3 7

58

mant quand la ten-dresse est é - ga - le en - tre l'a - mante et l'a - mant. Mais

mant quand la ten - dresse est é - ga - le en - tre l'a-mante et l'a - mant.

7 7 # 6 4 #

64

me lais-se-rez -vous i-gno-rer qui vous ê-tes, vous qui me pro-met-tez de m'ai-mer à ja-

6 5

66

AMOUR

mais? C'est à regret que je me tais sur le de-man-de que vous fai-tes, mon nom, si vous pou-

6 #

69

vriez u-ne fois le sa - voir, vous fe-rait cher-cher à me voir et c'est à quoi le des-tin met ob-

7

72

sta-cle. Me voir dans mon é-clat c'est me perdre à ja-mais. A fin que de nos feux rien ne trou-ble la

6 6 4 3 5^b

76

paix, j'ai fait don-ner le sur-pre-nant o-ra-cle qui nous lais-se tous deux ca - chés dans ce pa-

6 #

79

lais. Vous m'y ver - rez vous a-do-rer sans ces-se sans cesse de mon cœur vous faire un nouveau

6 6

83

don pourvu que vous sa-chiez l'excès de ma ten - dres-se qu'im - porte de savoir mon nom.

6 #

88

Ce n'est point comme un dieu que je prétends paraî - tre ce ti - tre ne fait pas aimer

6 6 7 6 4 3 5 6

95

plus ten-dre - ment - ment. Je ne veux me fai - re con-naî - tre que sous le nom

103

de votre amant je ne veux me fai - re con-naî - tre que sous le nom de votre amant.

2-15 RITOURNELLE

2-16 L'Amour : *Venez voir ce palais*

L'AMOUR

Ve-nez voir ce pa - lais où pour char-mer votre â - me les plai-

sirs naî-tront tour à tour et vous di-vi - ni - tés qui con-nais-sez ma flam - me mar-

quez par nos chansons le pouvoir le pouvoir de l'amour et vous divi - ni-tés qui

con-nais-sez ma flam-me mar-quez par nos chan-sons le pou-voir le pou-voir de l'a-mour.

2-17 AIR

2-18 Première Nymphé : *Aimable jeunesse, suivez la tendresse*

PREMIÈRE
NYPHE

Ai - ma - ble jeu - nes - se sui - vez la ten - dres - se joi - gnez aux beaux jours la dou -

7

ceur des a - mours. C'est pour vous sur - pren - dre qu'on vous fait en - ten - dre qu'il faut en - vi -

14

er leurs soupirs et crain - dre leurs désirs laissez - vous ap - prendre quels sont leurs plaisirs.

2-19 Deuxième et troisième Nymphes : *Chacun est obligé d'aimer à son tour*

Cha-cun est o - bli-gé d'ai-mer à son tour et plus on a de quoi char-

mer plus on doit à l'a-mour. Un cœur jeune et ten-dre est fait pour se ren-dre il

n'a point à pren-dre de fâ-cheux dé-tour. Cha-cun est o - bli-gé d'ai-mer à son

tour et plus on a de quoi char-mer plus on doit à l'a-mour. Pour-quoi s'en dé-

fen-dre que sert -il d'at-tre-ndre quand on perd un jour on le perd sans re - tour.

FIN DU SECOND ACTE

ACTE TROISIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

3-1 RITOURNELLE

5 6 6 7 \flat 6 6 6 6

8 7 6 7 \sharp 6 7 6 7 \flat 6 6 6 6

16 7 6 7 \sharp 4 \sharp 6 \sharp 6 \sharp 6 6

23 7 \sharp 6 5 6 4 \sharp 7 6 4

30 \sharp 6 \sharp 9 4 \sharp

3-2 Vénus : *Pompe que ce palais de tous côtés étale*

VÉNUS

Pompe que ce pa-lais de tous côtés éta-le brillant sé - jour que vous blessez mes

yeux, je ne vois rien qui ne parle en ces lieux de la gloi-re de ma ri - va - le, tant de divi - ni -

tés dont elle a tous les soins et la plus for-te complai-san-ce sont autant de honteux té -

moins de son pou - voir et de mon im-puis - san - ce. Que le mé-pris est ri - gou-

reux à qui se croit di - gne de plai - re, un seul ob-jet qu'on nous pré-

fè - re nous fait un des - tin mal-heu-reux, un seul ob - jet qu'on nous pré-fè - re nous

20

fait un des-tin mal-heu-reux, que le mé-pris est ri-gou-reux à qui se croit

6 7 6 # 5b 6 6 6

23

di-gne de plai-re. Dé-jà la nuit chas-se le jour qu'il ne revienne

4 # 6 6 6 6

28

point avant que je me ven-ge; je sais l'ordre du sort si Psyché voit l'Amour aussi-tôt sa fortu-ne

6 6 6 7 6

32

chan-ge. Ces-sons de per-dre des sou-pirs perdons perdons Psy-ché sans que Psyché le

b 4 h

36

sache elle brû-le de voir cet amant qui se cache, il faut contenter son dé sir.

6 # 6

SCÈNE II

3-3 Ritournelle

PSYCHÉ

Que fais

- tu montre - toi cher ob-jet de ma flam-me viens con-so-ler mon â - me.

La beau-té de ces lieux est un en-cha-te-ment

tout m'y pa-rait char-mant mais je n'y vois point ce que j'ai - me

- me. Ah qu'une ab-sen - ce d'un mo-ment quand la ten-dresse est ex - trê-me est un

rigoureux tourment ah qu'une ab-sen-ce d'un mo-ment quand la ten-dresse est ex-trê - me

38

est un rigou-reux tourment.

3-4 Psyché, Vénus

PSYCHÉ

Par quel art dans ces lieux vous ren-dez - vous vi - si-ble, on m'y par-le sou-

VÉNUS

vent sans qu'on se laisse voir. Le dieu que vos beautés ont rendu si sen-si-ble pour vous entrete-

8

nir m'a laissé ce pou-voir. C'est à moi Psyché qu'il ordonne de garder ce pa-lais où tout suit votre

PSYCHÉ

12

loi. Nym-phe le croi-rez - vous que lui même em-poi - son-ne tous les hon-neurs que j'en re-

15

çois se refuse toujours de se montrer à moi dans tout l'éclat qui l'en vi-ron ne et ce refus blesse ma

18

foi. Je l'aime et je vou - drais pouvoir tout sur son âme, je voudrais avoir lieu du moins de m'en fla-

6

22

ter quand je for-me des vœux qu'il o-se re-bu - ter. Je suis ré-duite à dou-ter de sa

7 6

25

flam - me et rien n'est plus cru - el pour moi que d'en dou - ter mais chaque ins-

6 5 4

28

tant vous mar-que sa ten - dres-se ah mal-gré les sou - pirs qu'un a-mant nous a -

6 5 6 # 6 6

31

dres-se mal-gré tous les soins qu'il nous rend il ne faut pas trou-bler le bon-heur le plus

6

33

grand qu'un peu trop de déli-ca - tes - se. Vous n'ê-tes pas les plus heu-reux

6

38

vous dont l'a-mour est si pur et si ten - dre si tout vo - tre re-pos est ré - duit à dé-

6 6 5 6 6 6 7 6

45

pen - dre du moin-dre scru-pule a - mou-reux vous dont l'a-mour est si

6 4 3

51

VÉNUS

pur et si ten - dre vous n'ê-tes pas les plus heu - reux. Que ne m'est - il per-

6 6 5 4

56 PSYCHÉ

mis de vous ti-rer de pei-ne, Ah, ne me te-nez point plus long-temps in-cer-

6 # 5 6

59 VÉNUS PSYCHÉ VÉNUS

taine, satisfaites mes yeux vous avez ce pouvoir. Vous me découvrirez. Ne craignez rien. Je

6 7 6

63 PSYCHÉ VÉNUS

n'ose. Quoi rien en ma fa - veur ne vous peut émou-voir? Eh bien je n'ai pour vous oublié mon de-

5 6

67

voir. Entrez, c'est dans ces lieux que votre amant re - po-se goûtez goû - tez le plaisir de le

6 5 6 4

71 PSYCHÉ

voir. Cette lam-pe que je vous lais-se peut ser-vir à vous é-clai-rer. Que ne vous dois - je

6 7 6

74 VÉNUS

point! Il faut me re-ti - rer ma pré-sen-ce nui-rait au dé-sir qui vous pres-se.

6

SCÈNE III

3-5 Psyché, l'Amour

PSYCHÉ

À la fin je vais voir mon destin éclair-

ci je vais voir cet amant dont mon âme est é-pri-se. Approchons Dieux que vois-je i -

ci? C'est l'A - mour! Quelle douce et charmante surprise c'est l'Amour qui pour moi s'est bles-

sé de ses traits maître de l'uni - vers il est sous mon em-pri-se. Ce que l'a-mour à tous les cœurs ins-

pi-re il a sen - ti pour mes fai bles attrait. Si le plaisir d'ai - mer est un plaisir ex-

trê-me quels charmes n'a -t-il pas quand c'est l'Amour qu'on ai - me. Quoi c'est l'Amour que

24

j'ai-me, quel bon - heur ah pour le re-con - naître sans le voir dans l'éclat où je le vois pa-

6

27

raître ne suffisait - il pas de cette prompte ar - deur qu'il a si vi - ve-ment fait naître dans mon

6 6 4

30

cœur. Si le plai-sir d'ai - mer est un plai-sir ex - trê - me quels char-mes n'a -t-il

6 5

33

pas quand c'est l'Amour qu'on ai - me. Jamais amant ne fut si beau si di-gne de toucher un

6 7 4 3 6

36

cœur fi-dèle et ten-dre et le moy-en de se dé-fen-dre de l'a-do - rer jus-qu'au tom-

6 6 7 6

39

beau. Si le plai-sir d'ai - mer est un plai-sir ex - trê - me quels char-mes n'a -t-il

6 5

42

pas quand c'est l'Amour qu'on ai - me. Mais quel brillant é-clat se répand en ce

7 4 3 6 4

45

AMOUR

lieu? Tu m'as vu c'en est fait tu vas me per-dre a - dieu.

5 6 6 #

SCÈNE IV

3-6 Psyché : *Arrêtez cher amant*

PSYCHE

Arrêtez cher a - mant où fuy-ez -vous si vi - te arrêtez Amour arrê-

6 5

4

tez pouvez-vous me laisser triste seule in-ter - di - te? Je meurs puisque vous me quit-

7 6 4 #

8

tez j'ai voulu vous voir c'est mon cri-me ma ten-dresse a cau - sé mon trop d'em-pres-se -

6 5 6b 5b 6 6 7 6

11

ment et ne devait - il pas paraî-tre lé - gi - ti-me du moins aux yeux de mon a - mant?

5 6 6 4 3

15

Ciel le fu-neste ex-cès de mon in-qui-é - tu-de oc-cu-pait à tel point mon es-prit af-fli-

17

gé que je ne voy-ais point ce beau pa-lais chan-gé en une affreu-se so - li - tu - de.

SCÈNE V

3-7 Psyché, Vénus

PSYCHÉ

Ah nym-phe venez - vous sou-la-ger mes en - nuis? Crains tout ou-vre les

VÉNUS

yeux et con-nais qui je suis, c'est Ve-nus que tu vois. Dieux se pour-ra-it -il

PSYCHÉ

fai-re que Venus pour me perdre eut pu se dégui - ser? Dans l'ardeur de punir ton orgueil témé-

VÉNUS

rai - re ex-près j'ai vou-lu t'a-bu-ser a-près que pour fla - ter ta beau-té cri-mi -

13

nel - le mes hon-neurs m'ont é-té ra - vis je souf-fri-raï-s qu'u-ne sim-ple mor-

6 # 6

15

PSYCHÉ

tel-le por-te ses vœux jus-qu'à mon fils? Dé-es-se, sui-vez moins une a-veu-gle co -

4 # 5 6

18

lè - re, voy-ez pour-quoi j'ai con-sen-ti d'ai - mer l'A-mour peut -il cher-cher à

6b 5 6

21

VÉNUS

plai-re qu'il ne soit sûr aussi-tôt de charmer. Non je te puni -rai de lui paraître ai-ma-ble tes

6b 5 4 # b 6 b 4 3

25

charmes l'ont réduit à t'aimer malgré moi et je te tiens seule cou - pable des soupirs qu'il pousse pour

6 7 6 6 6 6 4 3

28

PSYCHÉ

toi. Vous ne m'é-cou-tez point et ce-pen-dant dé - es - se tout ce que je vous

5 6 #

31

dis vous l'a-vez trop sen - ti. Quoi vous con-dam-ne - rez ma ten-dres - se

5 # 6 5_b

34

et votre cœur s'en est-il garan - ti il a pay - é ce tribut né-cessai-re le mien est-il si

b # 6 6 6 5 6

38

fort qu'il s'en doive exempter? Si l'Amour sous ses lois a pu ranger sa mè-re est-ce à Psy-

b 7 6 # 6 # # b

42

ché de ré - sis - ter si l'Amour sous ses lois a pu ranger sa mè - re est-ce à Psy -

6 5 7 6

46

VÉNUS

ché est-ce à Psy - ché de ré-sis - ter? En vain de mon or-gueil tu pré-tends fuir la

4

49

pei-ne le sort te sou-mets à ma hai-ne. É-cou-te é - coute et ne ré-pli-que

6 6 4 3

52

pas pour flé-chir la ri-gueur où mon cou-roux s'ob - sti - ne vers les ri - ves du

55

stix il faut tour-ner tes pas et m'ap-porter la boîte où Pro-ser - pi - ne en-fer-me ce qui

58

peut augmenter ses ap-pâts c'est l'emploi qu'à tes soins ma vangen - ce des - ti - ne.

3-8 RITOURNELLE

10

3-9 Psyché : *Vous m'abandonnez donc*

PSYCHÉ

Vous m'abandonnez donc cruel et cher a-mant venez ve - nez me traiter de cou-

pa-ble malgré tous les mal - heurs dont le destin m'ac - ca-ble votre ab - sence est mon seul tour-

ment dou-ces mais trom-peu-ses dé - li-ces deviez -vous com-men - cer et fi-nir en un

jour à pei-ne ai-je goûté les dou-ceurs de l'a - mour que j'en res-sens les plus af-freux sup-

pli-ces pour-quoi cher - cher le che-min des en-fers c'est la mort c'est la mort qui me le doit ap-

prendre les flots qu'aux mal-heureux ce fleuve tient ou - verts m'offrent celui que je dois prendre.

Figured bass notation (Basse Continue):

- System 1: 6 7 6 # # 6 7 6
- System 2: 5 6 6 7 7 5 4 3
- System 3: 6 6 # 6
- System 4: 6 5# 6 #
- System 5: 6 6 5
- System 6: # 6 6 6 6 5 4 #

SCÈNE VI

3-10 Psyché, le Fleuve

LE FLEUVE

Ar - rê-te c'est trop tôt re-non-cer à l'es-poir il faut vi-vre l'A-mour l'or-

PSYCHÉ

4 don-ne. Di-tes plu-tôt que l'A-mour m'aban-don-ne quand Ve-nus con-tre moi fait a-gir son pou-

LE FLEUVE

7 voir à descendre aux en-fers sa haine m'a ré - duite. Ne crains rien; je t'en veux apprendre le che-

PSYCHÉ

11 min viens i-ci pren-dre pla-ce et tu se-ras ins-trui-te des or-dres du des - tin.

FIN DU TROISIÈME ACTE

ACTE QUATRIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

4-1 RITOURNELLE



4-2 Psyché : *Par quels noirs et fâcheux passages*

PSYCHÉ

Par quels noirs et fâcheux pas-sages m'a -t-on fait descendre aux en-

fers ce ne sont qu'a-by-mes ou-verts à sai-sir de fray-eur les plus fer - mes cou-

ra-ges. Ces lieux qui de la mort sont le tri - ste sé-jour ne re-çoi-vent ja-mais le

jour l'hor-reur en est ex-trê - me mais tous af-freux que je les vois qu'ils au-

raient de char-mes pour moi si j'y ren-con - trais ce que j'ai - me mais tous af-

20

freux que je les vois qu'ils au - raient de charmes pour moi si j'y rencon - trais ce que j'ai - me.

On reprend la ritournelle page 74.

4-3 Psyché : *N'y pensons plus mon bonheur a changé*

PSYCHÉ

N'y pen-sons plus mon bon-heur a chan - gé j'ai vou-lu voir l'A-

mour et l'A-mour s'est ven - gé. Vous que ces de-meu-res af-freu-ses

cou-vrent d'une é-ter-nelle nuit ap-pre - nez, om-bres mal-heu - reu-ses, le dé-plo-rable é-

12

tat où le ciel me ré - duit. Du plus heu-reux des - tin la gloi-re m'est cer-

16

tai-ne et quand j'en puis jou - ir sans craindre les ja - lous un désir curi-eux dont la for-ce m'en-

20

traî-ne me fait per - dre l'ob-jet de mes vœux les plus doux. Par-mi tous vos tour-

23

ments om-bres connais-sez - vous un sup-plice é - gal à ma pei - ne par-mi tous vos tour-

27

ments om-bres con-nais-sez - vous un sup-plice é - gal à ma pei - ne.

SCÈNE II

4-4 Air

8

15

4-5 Furies : *Où penses-tu porter tes pas téméraires*

10

4-6 Psyché, Furies

PSYCHÉ

Si j'ai passé le stix avant l'heure fa - tale pour venir aux en - fers demander du se-

cours quand je vous aurai dit ma peine sans é - gale vous plaindrez avec moi le malheur de mes

FURIES

jours. Non non n'attends rien de fa-vo - rable n'attends rien de fa-vo-ra-ble ja-mais dans les en-

fers jamais dans les enfers on ne fut pitoy-a-ble jamais dans les enfers on ne fut pitoy - a - ble non

non non non n'attends rien de fa-vo - ra-ble jamais dans les en-fers on ne fut pitoy - a - ble.

33 PSYCHÉ

Ah laissez-vous tou-cher à mes tris-tes dou-leurs je ne viens point dans vos demeures

6 7 6 6 5

37 FURIES

sombres troubler le si-lence des ombres j'y viens parler de mes mal-heurs. Non non n'attends

6 b b 4 3

42

rien de fa-vo-rable n'attends rien de fa-vo-ra-ble ja-mais dans les en-fers ja-mais dans les en-

6 6 b

49

fers on ne fut pi-toy-a-ble ja-mais dans les en-fers on ne fut pi-toy-a-ble non non non

6 4

57

non n'attends rien de fa-vo-ra-ble ja-mais dans les en-fers on ne fut pi-toy-a-ble.

6 4

64 PSYCHÉ

Un ordre sou-ve-rain qu'il faut exé-cu-ter m'oblige à chercher votre rei-ne et me la fai-sant

6 5 6b 5b

68 **FURIES**

voir vous fi-nirez ma peine elle voudra bien m'écou - ter. Non non n'at-tends rien de fa-vo-

6 5 \flat 6 6 7 6

73

ra-ble n'at-tends rien de fa-vo - ra - ble ja-mais dans les en-fers ja-mais dans les en-

6 6 \flat

79

fers on ne fut pi-toy - a - ble ja-mais dans les en-fers on ne fut pi-toy - a - ble non

6 4

86

non non non n'at-tends rien de fa-vo - ra - ble ja-mais dans les en-fers on ne fut pi-toy -

$\frac{6}{4}$

93 **PSYCHÉ**

a - ble. Deux mots et de ces lieux je suis prête à sor-tir con-duisez - moi vers Proser-

6 \flat \natural

97 **UNE FURIE**

pine. Puisqu'à la ?voir? elle s'ob - stine promptement prompte - ment qu'on l'aille aver - tir.

\flat 6 \flat 4 3

4-7 Furies : *Cependant montrons-lui ce que ces lieux terribles*

12

23

4-8 AIR DES FURIES

10

18

27

8

4-9 Furies : *Venez venez, Nymphes de l'Achéron*

9

21

SCÈNE III

4-10 Nymphes, Psyché : *En vain ce soin vous embarrasse*

En vain ce soin vous em - bar-ras - se nous a-vons l'or - dre al -

En vain ce soin vous em - bar - ras - se nous a-vons l'or - dre al -

5
lez al - lez et vous quit-tez la pla - ce

lez al - lez et vous quit-tez la pla - ce

Que m'est - il per-mis d'es-pé -

9
Psy - ché ces-sez de sou-pi -

rer me fe-ra -t-on en - fin con-duire à vo-tre rei-ne?

13
rer si Ve-nus vous pour - suit on flé-chi-ra sa hai-ne.

Quoi l'on sait dans ce noir sé -

17

Mercure envoyé par l'Amour vient d'en instruire Proser-

jour à quels maux Venus nous des-ti-ne?

20

pine. Elle sait quel présent Venus attend de vous et pour vous l'appor - ter elle se sert de

24

nous.

Ah que mes pei-nes sont char man - tes puisque l'Amour cherche à les soula-

31

ger ah que mes pei nes sont charman - tes puisque l'Amour cherche à les sou-lager.

39

Dès qu'il veut rendre un mal lé - ger il n'a plus de chaî - nes pe - san - tes dès qu'il veut

46

rendre un mal lé - ger il n'a plus de chaî - nes pesan - tes. Ah que mes pei-nes sont char-

53

man - tes puis-que l'A-mour cherche à les sou-la-ger ah que mes pei-nes sont char-

60

Il doit ê-tre bien doux d'aimer comme vous

Il doit ê-tre bien doux d'aimer comme vous

man - tes puisque l'Amour cherche à les sou-la - ger.

66

fai - tes. L'A-mour a - ni-me l'u - ni-

fai - tes. L'A-mour a - ni-me l'u - ni-

Et n'ai-me -t-on pas où vous ê-tes?

71

vers tout cède aux ar - deurs qu'il ins - pi - re - re.

vers tout cède aux ar - deurs qu'il ins - pi - re - re. Et

77

Et jus-que dans les En - fers on re-con - nait son em - pi - re et
jus-que dans les En - fers on re-con - nait on re-con - nait son em-pi - re et

82

jus-que dans les En - fers on re-con - nait son em - pi - re et jus-que dans les En -
jus-que dans les En - fers on re-con - nait son em - pi - re et

87

fers on re-con - nait on re - con-nait son em - pi - re et jus-que dans les En -
jus-que dans les En - fers on re - con-nait son em - pi - re et jus-que dans les En -

92

fers on re - con-nait son em - pi - re.
fers on re-con - nait son em-pi - re.
Et qui s'en vou drait garan - tir mais de ces

98

Per-dez l'ef-froi dont vos sens sont gla-

Per-dez l'ef-froi dont vos sens sont gla-

lieux par où sor-tir tout ce que je vois m'in-ti-mi-de.

102

cés nous al-lons vous ser-vir de gui-de vous noirs es - prits dis-pa-rai-sez.

cés nous al-lons vous ser-vir de gui-de vous noirs es - prits dis-pa-rai-sez.

FIN DU QUATRIÈME ACTE

CINQUIÈME ACTE

SCÈNE PREMIÈRE

5-1 RITOURNELLE



8

15

Musical score for Ritournelle, featuring a single melodic line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The score consists of three staves. The first staff contains measures 1 through 7. The second staff, starting at measure 8, continues the melody. The third staff, starting at measure 15, concludes the piece with a double bar line.

5-2 Psyché : *Si je fais vanité de ma tendresse extrême*

PSYCHÉ



Si je fais va-ni - té de ma ten-dresse ex - trê-me en puis-je trop a -

voir quand c'est de l'A-mour mê-me que mon cœur s'est laissé char-mer. Je sens que rien ne

peut ébranler ma cons-stance ah pour-quoi m'obliger d'ai - mer. S'il faut ai - mer sans espé-ran-

ce sans espérance non c'est offenser l'Amour ce dieu qui plaint les maux dont je suis poursui-

Musical score for Psyché's song, featuring a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The score is divided into three systems. The first system (measures 1-4) includes the lyrics 'Si je fais va-ni - té de ma ten-dresse ex - trê-me en puis-je trop a -'. The second system (measures 5-11) includes the lyrics 'voir quand c'est de l'A-mour mê-me que mon cœur s'est laissé char-mer. Je sens que rien ne peut ébranler ma cons-stance ah pour-quoi m'obliger d'ai - mer. S'il faut ai - mer sans espé-ran-'. The third system (measures 12-15) includes the lyrics 'ce sans espérance non c'est offenser l'Amour ce dieu qui plaint les maux dont je suis poursui-'. The score ends with a double bar line at measure 15.

16

vi-e jusque dans les En - fers a pris soin de ma vi - e et c'est par lui que je re-viens au

20

jour ce sont i - ci les jar-dins de sa mè-re peut-être en ce mo-ment il lui par-le de

24

moi je puis lui recontrer pour mériter sa foi cherchons jusqu'au bout à lui plaire si mes en-

29

nuis ont pu ter-nir ces at - traits dont l'é-clat m'a su ren-dre cou - pa-ble cette boî-te me va four-

32

nir de quoi paraître encore ai-mable. Ou-vrons. Quelles prompts vapeurs me font des

37

sens perdre l'u - sage si la mort finit mes malheurs ô toi qui de mes vœux reçois le tendre hom-

41

ma - ge son-ge qu'en ex-pi - rant c'est pour toi que je meurs.

SCÈNE II

5-3 Vénus, Psyché

VÉNUS

En-fin in-solen-te ri - va-le tu re-çois ce qu'a mé-ri - té l'or-gueil-leu-se té-mé-ri-
 té de te croire à Vénus é - ga-le par létat dé-plo-rale où j'ai ré-duit ton sort vois ce que mon cou-
 roux te laisse en-core à crain-dre si tes mal-heurs si tôt fi-nis-saient par la mort ton

PSYCHÉ

sort ne se - rait pas à plain - dre. Pour - quoi me rap - pe - ler au

VÉNUS

jour s'il ne m'est pas per-mis de vi-vre pour l'A-mour? Quoi ton or-gueil en-
 cor jus-qu'à mon fils a - spi-re? Mon fils est l'ob-ger de tes vœux et l'ob-sta - cle fa-

20

tal que j'ai mis à tes feux ne t'a point affran - chie encor de son em - pi-re. Cet amour de ton

23

PSYCHÉ

VÉNUS

cœur ne peut être arra - ché. Viens cher a-mant viens revoir ta Psyché! Les maux dont tes sou-

27

pirs marquent la vi-o - len-ce à la pitié pour toi devraient m'intéres - ser mais le plai-

31

sir de la ven-gean - ce est trop doux pour y re-non-cer mais le plai-sir de la ven-gean-ce

35

mais le plai-sir de la ven-gean-ce est trop doux est trop doux pour y re - non - cer.

SCÈNE III

5-4 Mercure, Vénus

9 MERCURE VÉNUS

Vous croyez trop la ja-lou-se co-lè-re qui vous a-ni - me contre un fils. Quoi Mer-

12

cu-re on au-ra pour moi du mé - pris je pour-rai me ven-ger et n'o-se-rai le

15 MERCURE

fai-re. L'A-mour est venu dans les cieux Jupiter a reçu sa plain-te et n'envisage qu'a-vec

18

crain-te le dé-sordre é-ter - nel qui me-na - ce les dieux par l'or-dre du des-

21

tin Psyché vous est sou-mi-se quand vous le pour-sui-vez son sort dépend de vous mais voy-

25

ez dans cette entrepri-se quels mal-heurs ont déjà sai-si votre cou-roux. L'Amour dont les en-

28

nuis n'ont pu toucher votre âme empoisonne les traits dont il per-ce les cœurs il les ouvre à la

32

haine, aux dédains, aux ri-gueurs tout lan-guit et rien ne s'en - flamme. La discorde est parmi les

36

dieux la paix s'é-loi-gne de la ter-re on se hait, on se fait la guer-re ces maux que vous cau-

39

VÉNUS

sez vous sont - ils glori - eux? Ah qu'on me lais-se ma co-lè - re elle venge un trop juste en-

45

nui ah qu'on me lais-se ma co-lè - re elle venge un trop juste ennui. L'Amour à l'uni-

52

vers est - il si néces-sai - re qu'on ne puisse ê - tre heureux sans lui l'amour à l'uni-

60

vers est - il si néces-sai - re qu'on ne puisse ê - tre heureux sans lui?

67 MERCURE

S'il est quelque bonheur c'est l'Amour qui l'as-su-re tout flate en ai-mant, tout nous rit

s'il est quelque bonheur c'est l'Amour qui l'assu-re tout flate en ai-mant, tout nous rit.

Ôtez l'Amour de la na-tu - re tou-te la na-tu - re pé-rit ôtez l'A-

mour de la na-tu - re tou-te la na-tu - re pé - rit. On veut donc m'obli-

ger à con-sen-tir qu'il ai-me? Ju-pi-ter qui pa-raît vous le di-ra lui - mê - me.

SCÈNE DERNIÈRE

5-5 PRÉLUDE

5-6 Jupiter, Vénus, Psyché, l'Amour

JUPITER

Venus veut - elle résister n'a - t-elle point as-sez écouté sa co - lère? Et l'Amour qui lan-

VÉNUS

guit ne peut - il se fla - ter que ses maux toucheront sa mè-re? Quoi je souffri-rai qu'à mon

JUPITER

fils une simple mortelle a - spire? Si tu ne m'en veux point de dire il n'est rien pour Psy-

ché qui ne me soit per-mis seule aux yeux de l'Amour elle est ai mable et belle; pour l'égalér à

VÉNUS

lui je la fais immor - tel-le. Puisque d'une immor - telle il doit ê - tre l'épous Jupiter a par-

JUPITER

lé, je n'ai plus de cou - roux. Viens A - mour viens A-mour tes soupirs em - por -

- tent la vic - toi - re viens A-mour tes soupirs em - por - - -

36

- tent la vic - toi - re viens A-mour tes sou-pirs em - por -

43

VÉNUS

- - - tent la vic - toi - re. Psy-ché re-vois le jour, on te permet en-

48

PSYCHÉ

JUPITER

fin de vi-vre pour l'a - mour. Vous y con-sen - tez? quel-le gloi-re! Viens pren-dre

52

PSYCHÉ

AMOUR

place auprès de ton a-mant. On me rend donc à vous ô des-tin plein de char-mes Ô fa-vo-

56

PSYCHÉ

AMOUR

ra-ble chan-ge-ment Ô des-tin plein de char-mes Ô fa-vo-ra-ble chan-ge-ment!

5-7 Jupiter : *Aimez sans trouble et sans alarmes*

JUPITER

Aimez sans trouble et sans a-lar-mes ai - mez aimez sans trouble et sans a -

lar - mes. Vous, dieux, ac-cou-rez tous et dans cet heu-reux jour cé-lé-

brez à l'en-vie la gloi - - re de l'A-mour et dans cet heu-reux

jour cé-lé-bre à l'en-vie la gloi - - re de l'A-mour.

5-8 Ritournelle

5

5-9 Apollon : *Unissons-nous, troupe immortelle*

APOLLON

U - nis - sons - nous, troupe im-mor-tel - le le dieu d'A -

3
mour de-vient heu-reux a - mant et Ve-nus a re-pris sa dou-ceur na-tu -

6
tel - le en fa-veur d'un fils si char-mant fils si char-mant.

9
Il va goû-ter en paix a-près un long tour-ment u - ne fé-li - ci-

12
té u - ne fé-li - ci - té qui doit être é - ter - nel - le.

5-10 CHŒUR

9

17

26

40

54

69

84

5-11 Ritournelle

6

5-12 Bacchus : *Si quelque fois suivant nos douces lois*

BACCHUS

Si quel - que fois sui - vant nos dou - ces lois la rai - son se

perd et s'oubli - e ce que le vin nous cause de fo - li - e commence et fi - nit en un jour ce

que le vin nous cause de fo - li - e commence et fi - nit en un jour jour. Mais quand un

cœur est e - ni - vré d'a-mour sou - vent c'est pour tou - te la vi - e mais quand un

cœur est e - ni - vré d'a-mour sou - vent sou - vent c'est pour tou - te la vi - e.

5-13 Mome : *Je cherche à médire sur la Terre et dans les cieux*

MOME

Je cherche à mé - di - re sur la terre et dans les cieux; je sou -

9

mets à ma sa - ti - re le plus grand le plus grand des dieux dieux. Il n'est dans l'uni-

18

vers que l'Amour qui m'éton - ne: il est le seul que j'épargne aujourd'hui; il n'appartient qu'à

25

lui de n'é - par-gner person - ne il n'appartient qu'à lui de n'é - par-gner person - ne.

5-14 Mars : *Mes plus fiers ennemis, vaincus ou pleins d'effroi*

MARS

Mes plus fiers en - ne - mis vain - cus ou pleins d'ef - froi ont vu tou-

4

jours ma va - leur tri - om - phan - te - phan - te. L'A - mour est le

9

seul qui se van - te d'a - voir pu tri - om - pher de moi l'A-

15

mour est le seul qui se van - te d'a - voir pu tri - om - pher de moi.

5-15 Chœur : *Chantons les plaisirs charmants*

13

22

32

45

58

5-16 Ritournelle

9

5-17 Apollon : *Le dieu qui nous engage à lui faire la cour*

APOLLON

Le dieu qui nous en - ga - ge à lui fai - re la cour dé - fend qu'on soit trop
Ce se - rait grand domma - ge qu'en ce charmant sé - jour on eut un cœur sau -

sa - ge. Les plai - sirs ont leur tour c'est leur plus doux u - sa - ge que de fi -
va - ge.

6

11

nir les soins du jour la nuit est le par-ta - ge des jeux et de l'a-mour.

5-18 Ritournelle

13

5-19 Gardez-vous, beautés sévères

Gar-dez - vous beau-tés sé - vè - res les a-mours sont trop d'af - fai - res
On ne peut ai-mer sans pei - ne il est peu de dou - ces chaî-nes

9

crai-gnez tou - jours de vous lais-ser char-mer - mer. Quand il faut que

16

l'on sou - pi - re tout le mal n'est pas de s'en-flam-mer le mar-

23

ti - te de le di - re coû - te plus cent fois que d'ai-mer.

5-20 PREMIER AIR

1. 2.

9 1. 2.

5-21 Bacchus : *Admirons le jus de la treille*

BACCHUS

Ad-mi-rons le jus de la treil-le qu'il est puissant qu'il a d'attraits il

5 sert au douceurs de la paix et dans la guerre et dans la guerre il fait merveil - le

9 - le. Mais sur-tout pour les a - mours le vin le vin est d'un grand se-

13 cours mais sur-tout mais sur-tout pour les a-mours le vin le vin est d'un grand se-cours.

5-22 DEUXIÈME AIR

14

5-23 Silène : *Bacchus veut qu'on boive à longs traits*

SILENE

Bac-chus veut qu'on boive à longs traits on ne se plaint ja-
Ce dieu rend nos vœux sa - tis - fait que la cour a d'at-

6

1. 2.

mais sous son heureux empi - re. Tout le jour on n'y fait que rire et la
traits chantons - y bien sa gloi - re.

12

nu it on y dort en paix tout le jour on n'y fait que rire et la nuit on y dort

20

1. 2.

on y dort en paix la nuit on y dort on y dort en paix. Tout le paix.

5-24 *Voulez-vous des douceurs parfaites*

104

12

24

Fin.

36

47

Dal Segno.

5-25 ENTRÉE POUR LA SUITE DE MOME

5

12

5-26 Mome : *Folatrions, divertissons-nous*

MOME

Fola-trons fola-trons diver-tissons - nous rail-lons rail-ons nous ne saurions mieux

8

fai - re. La rail - le-rie est néces-sai - re dans les jeux dans les jeux les plus doux.

16

Sans la dou-ceur que l'on goûte à mé - di - re on trouve peut de plai-sirs sans en - ne-

23

mi on trouve peut de plai-sirs sans en-ne - mi. Rien n'est si plaisant que de ri - re

31

quand on rit quand on rit aux dépend d'au-trui rien n'est si plaisant que de

39

ri - re quand on rit quand on rit aux dépend d'au-trui.

5-27 *Laissons en paix toute la terre*

Lais-sons en paix tou-te la ter-re cher-chons de doux a-mu-se-

ments parmi les jeux les plus charmants. Laissons en-mants. Mê-lons l'i-

ma-ge de la guer-re mê-lons l'i-ma-ge de la guer-re par-mi les

jeux les plus charmants mê-lons l'i-ma-ge de la guer-re - re.

5-28 PRÉLUDE

5-29 RONDEAU DES ENSEIGNES

21

**5-30 DEUXIÈME AIR**

6



On reprend le chœur *Chantons les plaisirs charmants* page 100.

FIN DU CINQUIÈME ET DERNIER ACTE.